

Soluzioni e guida

Francese · Classe quarta · liceo linguistico

F01 · Un'ipotesi possibile: prima la condizione

1. Risposta: Si Luc termine son travail aujourd'hui, il pourra venir demain. Dopo si condizionale si usa il presente.

Criterio: 1 punto: Termine e pourra nella frase completa. 0,5 punti: Risposta corretta ma incompleta; 0 punti: Errata o assente.

Errore da osservare: Mettere terminera nella condizione.

Prova di recupero risolta: Si Paul arrive tôt, il pourra aider: arrive è presente e pourra esprime la possibilità futura.

2. Risposta: La possibilità di venire domani dipende dal fatto che Luc finisca il lavoro oggi; il completamento non è certo.

Criterio: 1 punto: Condizione e conseguenza distinte. 0,5 punti: Risposta corretta ma incompleta; 0 punti: Errata o assente.

Errore da osservare: Dire che Luc ha già terminato.

Prova di recupero risolta: Si Marie finit, elle sortira: l'uscita dipende dalla conclusione del lavoro, che la frase non dà per avvenuta.

3. Risposta: Si Anna vient demain, nous préparerons la salle ce soir. Si conserva il resto della frase.

Criterio: 1 punto: Vient sostituisce viendra senza cambiare i fatti. 0,5 punti: Risposta corretta ma incompleta; 0 punti: Errata o assente.

Errore da osservare: Cambiare anche demain in aujourd'hui.

Prova di recupero risolta: Si Hugo vient samedi, nous réserverons vendredi: viene corretto il tempo dopo sì, mantenendo i due giorni.

4. Risposta: No. L'arrivo è la condizione possibile; la frase dice che cosa faremo se quella condizione si realizza.

Criterio: 1 punto: Ipotesi distinta da fatto certo. 0,5 punti: Risposta corretta ma incompleta; 0 punti: Errata o assente.

Errore da osservare: Leggere il futuro principale come certezza della condizione.

Prova di recupero risolta: Si Nina téléphone, je répondrai: la risposta è prevista nel caso della telefonata; la telefonata non è garantita.

Indicazioni per chi corregge

Leggi prima il significato italiano. Limita la regola a si condizionale: non usarla per una domanda indiretta. Valuta tempi, soggetti e indicazioni temporali separatamente. Nel recupero fai indicare condizione e conseguenza prima di completare le forme.

Percorso guidato: nomina il caso, scegli i dati utili e giustifica la conclusione. Non usare dati dell'altro caso o informazioni assenti.

Massimo 1 punto per risposta, 4 in totale. Mezzo punto per ragionamento corretto ma incompleto. Accetta forme equivalenti che rispettano il criterio.

Scegli una risposta incompleta, individua il passaggio mancante e riscrivila. Spiega poi come la prova di recupero risolta applica la regola a dati diversi.

Soluzioni e guida

Francese · Classe quarta · liceo linguistico

F02 · Futuro anteriore: quale fatto è concluso?

1. Risposta: Aura è il futuro di avoir; fini è il participio passato di finir. Le due forme costruiscono il futuro anteriore.

Criterio: 1 punto: Ausiliare e participio identificati. 0,5 punti: Risposta corretta ma incompleta; 0 punti: Errata o assente.

Errore da osservare: Chiamare aura un participio.

Prova di recupero risolta: Aura rangé: aura è il futuro di avoir e rangé il participio di ranger; insieme formano il futuro anteriore.

2. Risposta: Quando Léa avrà finito il compito, uscirà. Il completamento precede l'uscita, entrambi collocati nel futuro.

Criterio: 1 punto: Ordine e collocazione futura conservati. 0,5 punti: Risposta corretta ma incompleta; 0 punti: Errata o assente.

Errore da osservare: Tradurre avendo finito ieri.

Prova di recupero risolta: Quand Paul aura fini, il viendra: quando Paul avrà finito, verrà; la conclusione precede l'arrivo.

3. Risposta: Quand nous aurons rangé la salle, nous partirons. Aurons rangé esplicita il riordino già concluso.

Criterio: 1 punto: Frase completa con aurons rangé e partirons. 0,5 punti: Risposta corretta ma incompleta; 0 punti: Errata o assente.

Errore da osservare: Usare avons rangé e spostare al passato.

Prova di recupero risolta: Quand nous aurons fermé la porte, nous sortirons: la chiusura sarà conclusa prima dell'uscita.

4. Risposta: Aurons rangé presenta il riordino come concluso prima della partenza. Il futuro semplice da solo non lo marca allo stesso modo.

Criterio: 1 punto: Completamento e ordine relativi esplicitati. 0,5 punti: Risposta corretta ma incompleta; 0 punti: Errata o assente.

Errore da osservare: Dire che il futuro anteriore descrive sempre il passato.

Prova di recupero risolta: Quand tu auras lu, tu répondras: il futuro anteriore mostra la lettura conclusa prima della risposta futura.

Indicazioni per chi corregge

Accetta traduzioni equivalenti che conservano anteriorità e futuro. Non trasformare la scheda in un elenco di ogni uso del tempo. Nel recupero separa ausiliare, participio e secondo evento; chiedi quale azione debba essere conclusa prima dell'altra.

Percorso guidato: nomina il caso, scegli i dati utili e giustifica la conclusione. Non usare dati dell'altro caso o informazioni assenti.

Massimo 1 punto per risposta, 4 in totale. Mezzo punto per ragionamento corretto ma incompleto. Accetta forme equivalenti che rispettano il criterio.

Scegli una risposta incompleta, individua il passaggio mancante e riscrivila. Spiega poi come la prova di recupero risolta applica la regola a dati diversi.